

XXXII

Ben yürürüm yana yana
Aşk boyadı beni kana
Ne akilem ne divane
Gel gör beni aşk neyledi

Gâh eserim yeller gibi
Gâh tozarım yollar gibi
Gâh akarım seller gibi
Gel gör beni aşk neyledi

Akar sulayın çağlarım
Dertli ciğerim dağlarım
Şeyhim anuban ağlarım
Gel gör beni aşk neyledi

Ya elim al kaldır beni
Ya vaslına erdir beni
Çok ağlattın güldür beni
Gel gör beni aşk neyledi

Ben yürürüm ilden ile
Şeyh anarım dilden dile
Gurbette halim kim bile
Gel gör beni aşk neyledi

Mecnun oluban yürürüm
O yarı düşte görürüm
Uyanıp melûl olurum
Gel gör beni aşk neyledi

120

Miskin Yunus biçareyim
Baştan ayağa yareyim
Dost ilinden avareyim
Gel gör beni aşk neyledi

121

CXX

İlim ilim bilmektir
İlim kendin bilmektir
Sen kendini bilmezsin
Ya nice okumaktır

Okumaktan murat ne
Kişi Hak'kı bilmektir
Çün okudun bilmezsin
Ha bir kuru ekmektir

Okudum bildim deme
Çok tâat kıldım deme
Eğer Hak bilmezisen
Abes yere yelmektir

Dört kitabın ma'nisi
Bellidir bir elifte
Sen elifi bilmezsin
Bu nice okumaktır

Yiğirmi dokuz hece
Okursun uçtan uca
Sen elif dersin hoca
Ma'nisi ne demektir

Yunus Emre der hoca
Gerekse bin var hacca
Hepisinden iyice
Bir gönüle girmektir

VOILÀ OÙ M'A RÉDUIT L'AMOUR

Souffrant je ne fais qu'errer, et l'amour m'a ensanglanté
Je ne suis plus sage ni fou, voilà où m'a réduit l'amour.

Je souffle tantôt comme les vents, tantôt je poudroie comme les chemins
Tantôt je coule comme les torrents, voilà où m'a réduit l'amour.

Donne-moi une main secourable, du moins laisse-moi te rejoindre
Fais-moi rire, j'ai trop souffert, voilà où m'a réduit l'amour.

Je parcours villes et villages, cherche l'Aimé en mille langages
En terre lointaine, inconnu de tous, voilà où m'a réduit l'amour.

Je ne fais qu'errer comme Mecnun; je vois l'Ami dans mon rêve
Eveille , je deviens tout triste, voilà où m'a réduit l'amour.

Pauvre Yunus, infortuné, blessé de la tête aux pieds
Tombé loin de la terre de l'Aimé, voilà où m'a réduit l'Amour.

LA SCIENCE C'EST DE SE CONNAÎTRE

**La science c'est de se connaître, de se connaître soi-même
Si ce n'est pour se connaître, à quoi bon donc étudier?**

**Et la fin de l'étude, c'est de connaître la Vérité
Etudier et ne pas saisir, c'est vraiment peine perdue.**

**Ne dis pas: j'ai étudié, j'ai appris et j'ai fait des prières
Considère l'homme comme Vérité, sinon tes efforts seront vains.**

**Et le sens des quatre Livres se trouve inclus dans un seul alpha
Tu parles d'un seul alpha, hodja, mais sais-tu ce qu'il signifie?**

**Yunus dit: hodja, en vain iras-tu en pèlerinage
Il vaut mieux essayer de pénétrer dans un coeur.**